

Distr.: General  
16 January 2013

الجمعية العامة



Original: Arabic

الدورة السابعة والستون

البند ٧٥ (أ) من جدول الأعمال

المحيطات وقانون البحار: المحيطات وقانون البحار

## رسالة مؤرخة ٨ كانون الثاني/يناير ٢٠١٣ موجهة إلى الأمين العام من المندوبين الدائمين للكويت والمملكة العربية السعودية لدى الأمم المتحدة

تهدي البعثة الدائمة لكل من دولة الكويت والمملكة العربية السعودية أطيب التحيات إلى معالي الأمين العام للأمم المتحدة، وتنهيان إلى علم معالي الأمين العام أنه قد تكررت اعتداءات الزوارق العسكرية الإيرانية على مياه المنطقة المغمورة المخاضية للمنطقة المقسومة بين دولة الكويت والمملكة العربية السعودية (المنطقة المغمورة المقسومة) والتي لدولة الكويت والمملكة العربية السعودية وهدما حقوق سيادية خالصة فيها، تجاوزاتها لها، ولقد كان آخر هذه التعديلات قيام ثلاثة قوارب إيرانية مسلحة بالاقتراب من جهاز الحفر (AD-30) في حقل "الدرّة" في الساعة ١٧/١٠ من يوم الأربعاء ٨ ذو الحجة ١٤٣٣ هـ، الموافق ٢٤ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٢، وتوقفت بجانب قارب الخدمات (SHARK-30)، وهو الأمر الذي قد يؤدي إلى مواجهات تهدد الأمن والسلام في هذه المنطقة.

ومن المعلوم أن لدولة الكويت والمملكة العربية السعودية وهدما دون غيرهما حقوق سيادية خالصة في التنقيب عن الثروات الهيدروكربونية واستغلالها في حقل "الدرّة" و "المنطقة المغمورة المقسومة".

وقد كررت حكومة دولة الكويت وحكومة المملكة العربية السعودية احتجاجهما واستياءهما الشديدين على هذه الاعتداءات والتجاوزات المتكررة، وتطالبان حكومة جمهورية إيران الإسلامية بالتوقف عن هذه التجاوزات والاعتداءات حفاظا على مصالحهما، واحتراما لحقوقهما في هذه المنطقة، ودعمًا للاستقرار والأمن في هذه المنطقة.



وقد طلبت حكومة دولة الكويت وحكومة المملكة العربية السعودية من حكومة جمهورية إيران الإسلامية البدء في المفاوضات بين حكومتي المملكة العربية السعودية ودولة الكويت كطرف، وحكومة جمهورية إيران الإسلامية كطرف آخر لتعيين الحدود البحرية التي تفصل بين مياه المنطقة المغمورة المقسومة وبين مياه جمهورية إيران الإسلامية وفقا لأحكام القانون الدولي، إلا أن حكومة دولة الكويت وحكومة المملكة العربية السعودية لم تتلقيا أي رد من حكومة جمهورية إيران الإسلامية رغم تكرار دعواتهما للمفاوضات.

وتطلب البعثة الدائمة لكل من دولة الكويت والمملكة العربية السعودية تعميم هذه الرسالة بوصفها وثيقة رسمية من وثائق الدورة السابعة والستين للجمعية العامة، في إطار البند ٧٥ (أ) من جدول الأعمال (المحيطات وقانون البحار).

(توقيع) عبد الله يحيى العلمي

(توقيع) منصور عياد العتيبي

السفير  
المندوب الدائم للمملكة العربية السعودية  
لدى الأمم المتحدة

السفير  
المندوب الدائم لدولة الكويت  
لدى الأمم المتحدة